



Product features may vary from picture above.

Les décors du produit peuvent varier par rapport à l'image ci-dessus.

Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten.

Niektóre cechy produktu mogą różnić się od pokazanych na powyższej ilustracji.

A termék jellemzői eltérhetnek a fenti képen láthatóktól.

Produkt se může od zobrazení lišit.

Vlastnosti výrobku sa môžu lišiť vyššie znázorneného obrázku.

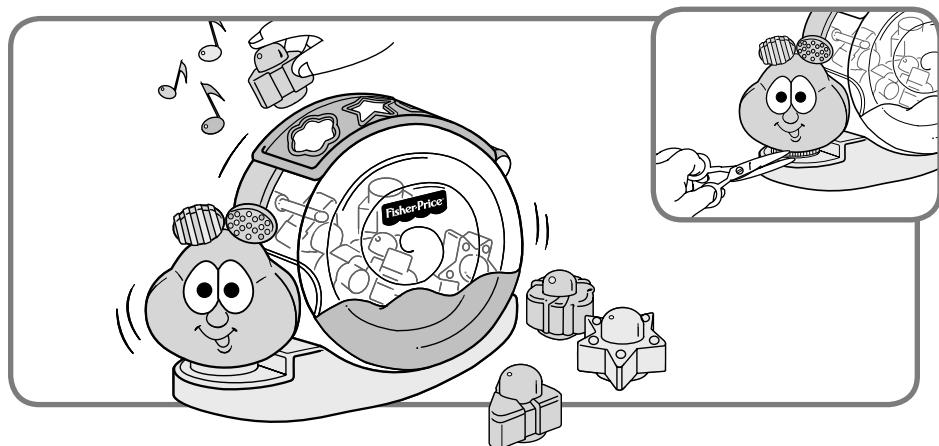
Характеристики изделия могут отличаться от представленных на вышеуказанном рисунке.

Ürün özellikleri yukarıdaki resimden farklılık gösterebilir.

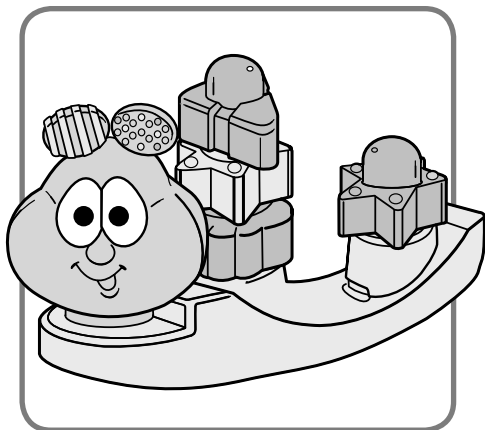
- Please save these instructions for future reference.
- Requires two, **alkaline** "button-cell" batteries (LR44 or equivalent) for operation (included).
- Batteries must be installed by an adult.
- Tool required for battery replacement: Phillips screwdriver (not included).
- Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir y référer en cas de besoin.
- Fonctionne avec deux piles boutons **alkalines** (LR44 ou équivalentes) incluses.
- Les piles doivent être installées par un adulte.
- Outil nécessaire pour l'installation des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zwei **Alkali**-Knopfzellen erforderlich (LR44 oder Batterien entsprechenden Typs). Batterien enthalten.
- Die Batterien müssen von einem Erwachsenen eingelegt werden.
- Für den Zusammenbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość – zawiera ona ważne informacje.
- Zabawka wymaga dwóch baterii **alkalicznych** LR44 lub ich odpowiedników (znajdują się w opakowaniu).
- Baterie powinny być wymieniane przez osobę dorosłą.
- Narzędzie wymagane do wymiany baterii: Śrubokręt krzyżakowy (nie znajduje się w opakowaniu).
- Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz, melyekre később is szüksége lehet.
- A működéshez 2 db **alkáli** „gombelem” (LR44 vagy annak megfelelő) szükséges (tartozék).
- Az elemek cseréjét felnőtt végezze.
- Az elemek cseréjéhez csillagszavarhúzó szükséges (nem tartozék).
- Учовейте prosím tyto pokyny pro budoucí referenci, obsahují důležité informace.
- Vyžaduje dvě **alkalické** "knoflíkové" baterie (LR44 nebo ekvivalentní) (přibaleny).
- Baterie má vyměňovat dospělý.
- Nástroj vyžadovaný pro výměnu baterie: křížový šroubovák (není přibalen).
- Tento návod si zachovajte do budúcnosti, pretože obsahuje dôležité informácie.
- Vložte dve **alkalické** tlačidlóvé článkové batérie (LR44 alebo ekvivalentné), aby hračka fungovala (priložené).
- Na výmenu batérií sa vyžaduje dospelá osoba.
- Nástroj potrebný na výmenu batérií: křížový skrutkovač (nie je súčasťou dodávky).
- Сохраните данную инструкцию на будущее, т. к. она содержит важную информацию.
- Для работы требуются две **щелочные** батареи «таблеточного типа» (LR44 или их эквивалент) (входят в комплект).
- Замена батарей должна производиться взрослыми.
- Инструмент, необходимый для замены батарей: крестообразная отвертка (не входит в комплект)
- Önemli bilgiler içerdigi için, lütfen daha sonra da bakmak üzere bu talimatları saklayın.
- Çaliřtirmak için iki adet **alkalin** "düğme" pil gerektirir (LR44 veya eşdeğeri) (dahildir).
- Pil deđiřtirmenin bir yetiřkin tarafından yapılması gerekir.
- Pil deđiřtirmek için gereken alet: Yıldız Tornavida (dahil deđildir).



Building and Shape-Sorting Fun!
Bébé empile et trie les formes en s'amusant !
Super Steck-, Musik- und Spielspaß!
Zabawa w budowanie i rozróżnianie kształtów!
Szórakoztató építés és formaválogatás!
Zábava při stavění a třídění podle tvaru!
Zábava pri stavaní a triedení!
Повеселись, конструируя и сортируя фигуры!
Şekilleri Dizme ve Yerleştirme Eğlencesi!



- Using safety scissors, carefully cut the packing tie around the snail's head. Dispose of the packing tie properly.
- Rock the snail for music!
- À l'aide de ciseaux à bouts ronds, découper avec précaution l'attache d'emballage autour de la tête de l'escargot. Jeter l'attache dans une poubelle.
- Bébé fait balancer l'escargot pour entendre de la musique !
- Den um den Kopf der Schnecke befestigten Kunststoffring vorsichtig mit einer Schere durchschneiden und entsorgen.
- Die Schnecke für Musik hin und her schaukeln!
- Za pomocą nożyczek przetnij mocowanie znajdujące się na szyi ślimaka. Wyrzucając elementy opakowania pamiętaj o zasadach sortowania śmieci.
- Zakończysz ślimakiem, by usłyszeć muzykę!
- Biztonsági ollóval óvatosan vágja le a csiga nyaka körüli rögzítőgyűrűt, majd dobja ki.
- Hintáztatásra a csiga zené!
- Помoci безопасных нůжек опатрнѣ odstřihnѣte balicí pásku okolo šnekovy hlavy. Balicí pásky se zbavte bezpečnѣ.
- Zhoupnѣte šnekem a zahraje!
- Pomocou bezpečnostných noŹníčiek opatrne odstihnite šnůrku okolo hlavy šlimáka. Šnůrku vhodne zlikvidujte.
- Pohojdaj a šlimák začne hrať!
- С помощью безопасных ножиц аккуратно обрежьте нить крепления, расположенную вокруг головы улитки. Утилизируйте упаковочную нить надлежащим образом.
- Покачайте улитку и услышите музыку!
- Güvenlikli bir makas kullanarak salyangozun boynundaki paket bandini dikkatle kesin. Paket bandini uygun bir şekilde atın.
- Müzik çalması için salyangozu sallayın!



- Remove the shell and stack the blocks on the base.

Hint: If sound becomes faint or stops, it's time for an adult to replace the batteries!

- Retirer la coquille pour que Bébé empile les blocs sur la base.

Conseil : remplacer les piles lorsque le son faiblit ou s'arrête. Les piles doivent être remplacées par un adulte.

- Das Schneckenhaus abnehmen, und die Blöcke auf die Basis stecken.

Hinweis: Die Batterien ersetzen, wenn die Töne schwächer werden oder nicht mehr erklingen.

- Zdejmij muszlę i ustawiaj klocki na podstawie.

Wskazówka: Kiedy dźwięki stają się coraz cichsze lub gdy zabawka przestanie zupełnie wydawać dźwięki, wówczas osoba dorosła powinna wymienić baterie.

- A csigaház eltávolítása után a formák a játék alapjára rakodhatók.

Tipp: Amikor a hang halkul vagy elnémül, ideje, hogy egy felnőtt kicserélje az elemeket!

- Sejměte ulitu a postavte tam kostky.

Tip: Když zvuk zeslábne nebo se zastaví, má dospělý vyměnit baterie!

- Odstráň ulitu a stavaj kocky na postavci.

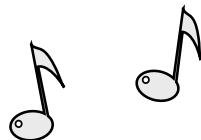
Tip: Keď zvuky začnú strácať na intenzite alebo prestanú, dospelá osoba musí vymeniť batérie!

- Снимите раковину и Вы сможете сложить фигуры в стОлбик.

Подсказка: Взрослым необходимо заменить батареи, как только звуки игрушки станут приглушенными или перестанут быть слышны.

- Salyangozun kabuĝunu çıkartın ve küpleri gövdesine dizin

İpucu: Oyuncaĝın sesi zayıflamaya veya hiç çıkmamaya başlarsa, pillerin bir yetişkin tarafından deĝiştirilme zamanı gelmiş demektir!



Battery Replacement

Pour remplacer les piles

Ersetzen der Batterien

Wymiana baterii

Az elemek cseréje

Výměna baterie

Výmena batérií

Замена батареей

Pillerin Yerleştirilmesi

Hint: We recommend the use of **alkaline** batteries for longer battery life.

Conseil : il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

Hinweis: Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali**-Batterien.

Wskazówka: Zalecamy korzystanie z baterii **alkalicznych**, zapewniających długi okres użytkowania.

Tipp: **Alkáli** elemek használatá javasolt, mivel azok hosszabb élettartamúak.

Tip: Pro delší životnost baterie doporučujeme používat **alkalické** baterie.

Tip: Odporúčame používať **alkalické** batérie, aby životnosť batérií bola dlhšia.

Подсказка: Для продления работы батарей мы рекомендуем использовать **щелочные** батареи.

İpucu: Daha uzun pil ömrü için **alkalin** piller kullanmanızı öneririz.



1.5V x 2

LR44 or equivalent

LR44 ou équivalent

LR44 oder Batterien entsprechenden Typs

LR44 lub odpowiednik

LR44 vagy annak megfelelő

LR44 nebo ekvivalentní

LR44 alebo ekvivalentné

LR44 или их эквивалент

LR44 veya eşdeğeri

SHOWN ACTUAL SIZE

TAILLE RÉELLE

IN ORIGINALGRÖSSE ABGEBILDET

RYSUNEK W WIELKOŚCI RZECZYWISTEJ

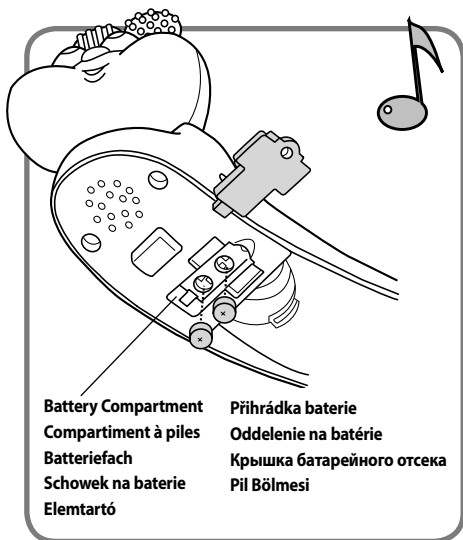
TÉNYLEGES MÉRET

ZOBRAZENO VE SKUTEČNÉ VEĽKOSTI

ZOBRAZENÉ V SKUTOČNEJ VEĽKOSTI

В НАТУРАЛЬНУЮ ВЕЛИЧИНУ

GERÇEK BOYUTUNDA GÖSTERİLMİŞTİR



Battery Compartment

Compartment à piles

Batteriefach

Schowek na baterie

Elemtartó

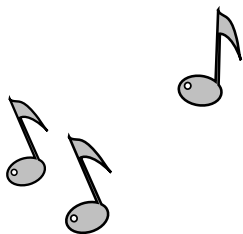
Příhradka baterie

Oddelenie na batérie

Крышка батарейного отсека

Pil Bölmesi

- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver.
- Remove the battery compartment door. Dispose of the worn batteries properly. Insert two, new, **alkaline** "button cell" batteries (LR44, or equivalent) in the battery compartment as shown. Make sure the flat side of each battery (printed with the battery designation) faces out.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.



- Dévisser le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme.
- Retirer le couvercle. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet effet. Insérer deux piles boutons **alcalines** neuves (LR44 ou équivalentes) dans le compartiment, comme indiqué. S'assurer que la face plate de chaque pile (portant la désignation de la pile) soit bien dirigée vers l'extérieur.
- Remettre le couvercle du compartiment et serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Die Schraube der auf der Unterseite des Spielzeugs befindlichen Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen.
- Die Batteriefachabdeckung abnehmen, und die zu ersetzenden Batterien herausnehmen. Die verbrauchten Batterien vorschriftsgemäß entsorgen. Zwei neue **Alkali**-Knopfzellen (LR44 oder Batterien entsprechenden Typs) wie dargestellt einlegen. Darauf achten, daß die flache Seite der Knopfzellen (mit der Batterieangabe) nach oben zeigen.
- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) festziehen. Die Schraube nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdreht.
- Odkręć śrubę pokrywy schowka za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
- Zdejmij pokrywę schowka na baterie. Włóż dwie nowe baterie **alkaliczne** LR44 (lub odpowiedniki) do schowka na baterie zgodnie z oznaczeniami. Baterie należy wkładać płaską stroną (tj. tą, na której znajdują się oznaczenia baterii) na zewnątrz.
- Załóż pokrywę schowka i mocno dokręć śrubę za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Nie przekręć gwintu.
- Csillagsavarhúzóval csavarja ki az elemtartó fedelében lévő csavart.
- Távolítsa el az elemtartó fedelét. Helyezzen be két új **alkáli**, „gombelemet” (LR44 vagy annak megfelelő) az elemtartóba a képen láthatók szerint. Győződjön meg róla, hogy mindkét elemnek a lapos oldala (amelyen az elem irányultságát mutató jelzés található) mutat felfelé.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét, majd csillagsavarhúzóval húzza meg a csavart – de ne csavarja túl.
- Uvolněte šroub v příhradce baterie křížovým šroubovákem.
- Sejměte kryt příhrádky baterie. Vložte dvě nové **alkalické** „knoflíkové” baterie (LR44 nebo ekvivalentní) do příhrádky baterie podle obrázku. Plochá strana baterií (potištěná označením baterie) musí směřovat ven.
- Vraťte na své místo kryt příhrádky baterie a utáhněte šroub křížovým šroubovákem. Nepřetáhněte.
- Pomocou křížového skrutkovača uvoľnite skrutku v dvierkach oddelenia na batérie.
- Vyberte dvierka oddelenia na batérie. Do oddelenia na batérie vložte dve nové **alkalické** tlačídlivé článkové batérie (LR44 alebo ekvivalentné) tak, ako je znázornené. Skontrolujte, či plochá strana batérie (na ktorej je vytlačené označenie batérie) smeruje von.
- Založte dvierka oddelenia na batérie a pomocou křížového skrutkovača utiahnite skrutku. Nepretahujte prílišno.
- Ослабьте болт крышки батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки.
- Снимите крышку батарейного отсека. Вставьте две новые **щелочные** батареи «таблеточного типа» (LR44 или их эквивалент) в батарейный отсек, как показано на рисунке. Убедитесь в том, что плоской стороной (с указанием полярности) каждая батарея обращена вверх.
- Vernite na mesto kryšku батарейного отсека и закрутите болт с помощью крестообразной отвертки. Не закручивайте слишком сильно.
- Bir yıldız tornavidayla pil bölümü kapağındaki vidayı gevşetin.
- Pil bölümünün kapağını açın. İki adet yeni “düğme” (LR44 veya eşdeğeri) **alkalin** pil, pil bölümüne gösterildiği şekilde yerleştirin. Pillerin düz kısımlarının (pil isminin bulunduğu taraf) dışarı baktığından emin olun.
- Pil bölümünün kapağını kapatın ve bir yıldız tornavidayla vidayı sıkın. Çok fazla sıkmayın.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

©2005 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ©2005 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet.

Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

Batteriesicherheitshinweise

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen.

Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z baterii

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą się rozlać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub może zniszczyć ten produkt. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii:

- Nie łącz baterii starych z nowymi oraz baterii różnych typów: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Wkładaj baterie zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi na pokrywie schowka na baterie.
- Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz korzystać z produktu przez dłuższy czas. Zawsze wyjmuj wyczerpane baterie z produktu. Używaj baterie w bezpieczny sposób. Nie wyrzucaj wyczerpanych baterii do ognia. Baterie mogą wówczas eksplodować lub może z nich wyciec elektrolit.
- Nigdy nie zwieraj ze sobą biegunów baterii.
- Używaj jedynie baterii zalecanego typu lub ich odpowiedników, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie ładuj baterii jednorazowych, nieprzeznaczonych do ponownego naładowania.
- Przed ładowaniem akumulatorów, wyjmij je z produktu.
- Akumulatory mogą być ładowane jedynie pod kontrolą osoby dorosłej.

Az elemek biztonságára vonatkozó információk

Bizonyos körülmények között az elemekből folyadék szivároghat, amely égési sérülést okozhat, vagy tönkretelheti a terméket. Ennek elkerülése érdekében:

- Ne használjon együtt használt és új elemeket vagy különböző típusú elemeket: alkáli és hagyományos (karbon-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Az elemeket az elemtartón jelzettek szerint helyezze be.
- Ha a játékot hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. A kimerült elemeket mindig vegye ki a termékből. A használt elem veszélyes hulladék, ennek megfelelően kezelje. Az elemeket tűzbe dobni nem szabad, mivel felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
- Ne zárja rövide az elemek pólusait.
- Csak azonos vagy egymásnak megfelelő típusú elemek használata ajánlott.
- Ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket.
- Az újratölthető elemeket újratöltés előtt távolítsa el a termékből.
- Ha kivehető, újratölthető elemet használ, az elemek töltését csak felnőtt felügyelete mellett szabad elvégezni.

Informace o bezpečnosti baterie

Baterie mohou výjimečně vytekat, což může způsobit chemické popáleniny nebo zničit hračku (produkt). Abyste předešli vytečení baterie:

- Nemíchejte dohromady staré a nové baterie nebo baterie různých typů: alkalické, standardní (karbon-zinek) a dobíjecí (nikl-kadmium) baterie.
- Baterie vkládejte podle označení na dvířkách příhrádky baterie.
- Při delším nepoužívání baterie vyjměte. Z produktu vždy vyjměte vybité baterie. Baterií se zbavujte ekologicky. Neodhazujte je do ohně. Mohou explodovat nebo vyteci.
- Koncovky baterie nikdy nezkratujte.
- Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu, podle doporučení.
- Nedobíjete nedobíjecí baterie.
- Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z produktu.
- Pokud jsou používány vyjímatelné dobíjecí baterie, dobíjejte je pouze pod dozorem dospělé osoby.

Bezpečnostné informácie o batériách

Vo výnimočných prípadoch môžu z batérií vytekať tekutiny, ktoré môžu spôsobiť chemickú popálenie alebo zničiť výrobok. Ak chcéš zabrániť vytečeniu batérií:

- Nekombinuj staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov: alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo dobíjateľné (niklovo-kadmiové).
- Batérie vlož tak, ako je znázornené na dvierkach oddelenia na batérie.
- Batérie vyber, ak výrobok nebude dlhšiu dobu používať. Z výrobku vždy vyber prázdne batérie. Batérie zlikviduj bezpečným spôsobom. Batérie nelikviduj v ohni. Batérie môžu vybuchnúť alebo vyteciť.
- Nikdy nevytvor skratové spojenie na termináloch batérií.
- Používaj iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu ako odporúčané.
- Nedobíjaj nedobíjateľné batérie.
- Dobíjateľné batérie pred dobíjaním vyber z výrobku.
- Ak sa použijú vyberateľné dobíjateľné batérie, môžu sa dobíjať jedine pod dohľadom dospelaj osoby.

Информация по технике безопасности батарей

В некоторых ситуациях батареи могут выделять жидкость, способную вызвать химический ожог или испортить ваше изделие. Чтобы избежать протекания батарей:

- Не используйте одновременно старые и новые батареи различных типов: алкалиновые, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые).
- Вставляйте батареи, как указано на крышке батарейного отсека.
- Вынимайте батареи на время долгого простоя изделия. Всегда вынимайте отработанные батареи из изделия. Удаляйте батареи безопасным способом. Не выбрасывайте батареи в огонь. Батареи могут взорваться или потечь.
- Никогда не осуществляйте короткого замыкания контактов батарей.
- Используйте только батареи одинакового или идентичного типа, как рекомендовано выше.
- Не заряжайте неаккумуляторные батареи.
- Перед зарядкой выньте перезаряжаемые батареи из изделия.
- При использовании съемных перезаряжаемых батарей они могут взорваться только под наблюдением взрослых.

Pil Güvenlik Bilgileri

Bazi ender durumlarda, piller kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürününüze zarar verebilecek biçimde sızıntı yapabilir. Pil sızıntılarından kaçınmak için:

- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Alkalin, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) gibi farklı türdeki pilleri birlikte kullanmayın.
- Pilleri, pil bölümünün kapağında gösterildiği biçimde pil bölümüne yerleştirin.
- Uzun süre kullanmayacaksınız pilleri çıkartın. Bitmiş pilleri kesinlikle ürünü içinde bırakmayın. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir.
- Pil terminallerine asla kısa devre yaptırmayın.
- Önerildiği gibi, yalnızca aynı veya eşdeğer türde pilleri kullanın.
- Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyin.
- Şarj etmeden önce şarj edilebilir pilleri ürünü içinden çıkarın.
- Şarj edilebilir piller yalnızca bir yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir (çıkartılabilecek biçimde tasarlanmıssa).

**Care
Entretien
Pflege
Czyszczenie
Tisztítás
Péče
Starostlivosť
Уход за изделием
Bakım**

- Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take the base apart.
- Essuyer le jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'un peu d'eau savonneuse. Ne pas immerger le jouet.
- Il n'existe pas de pièces détachées pour ce jouet. Ne pas démonter la base.
- Die Oberfläche des Spielzeugs zum Reinigen mit einem mit milder Seifenlösung befeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Für dieses Produkt gibt es keine Ersatzteile. Das Produkt nicht auseinandernehmen.
- Przecieraj zabawkę czystą szmatką zmoczoną w wodzie z mydłem. Nie zanurzaj zabawki w wodzie.
- Zabawka nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie rozbieraj podstawy zabawki na części.

- A játékot enyhén szappanos vízzel nedvesített ronggyal törölje le. A játékot ne mártsa vízbe.
- A játéknak nincsenek ügyfélszolgálat keretében cserélhető részei. A játékot ne szedje szét.
- Hračku otírejte čistým hadříkem navlhčeným jemným saponátem a vodním roztokem. Hračku do vody neponořujte.
- Tato hračka neobsahuje žádné díly, které by si zákazník mohl opravit sám. Hračku nerozebírejte.
- Hračku utrite čistou handričkou navlhčenou v slabom roztoku mydla a vody. Hračku neponárajte do vody.
- Hračka neobsahuje žiadne diely, ktoré by spotrebiteľ mohol opraviť. Podstavec nerozoberajte.
- Протирайте игрушку чистой материей смоченной слабым раствором мыла и воды. Не погружайте игрушку в воду.
- В данной игрушки отсутствуют составные части, пригодные к обслуживанию самим покупателем. Не разбирайте основание игрушки.
- Oyuncağı, hafif bir sabunlu suyla nemlendirilmiş temiz bir bezle silin. Oyuncağı suya batırmayın.
- Bu oyuncağın, tüketici servisi kapsamında bir parçası yoktur. Oyuncağın tabanını ayırmayın.



**Consumer Information • Informations consommateurs
Verbraucherinformation • Informacje dla klienta
Fogyasztói tájékoztatás • Zákaznické informace
Informácie pre spotrebiteľa
Информация для потребителей • Müşteri Bilgileri**

Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead
SL6 4UB. Helpline 01628 500303; www.service.mattel.com

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523
Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn)
ou www.allomattel.com.

Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.

Prosimy zachować opakowanie, ponieważ zawiera
ważne informacje. W razie potrzeby skorzystaj z
poniższego adresu.

Mattel Poland Sp. z o.o., ul. Kijowska 1, 03-738 Warszawa.

Распространяется ООО «ТойДиКо», официальный
эксклюзивный представитель фирмы Mattel, Inc. в
России и СНГ. 107075, Москва а/я 31. info@toydico.ru
(095) 964-40-82/84.

Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám.
19, Prague 1.

Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2. floor - Váci wing,
1139 Budapest.

Mattel Europa, B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen,
Nederland.

